

晨读 Chendu

是一生必须养成的好习惯



Zhongguo Xuesheng Yangguang Chendu Shuxi

|中国|学生|阳光|晨|读|书|系|

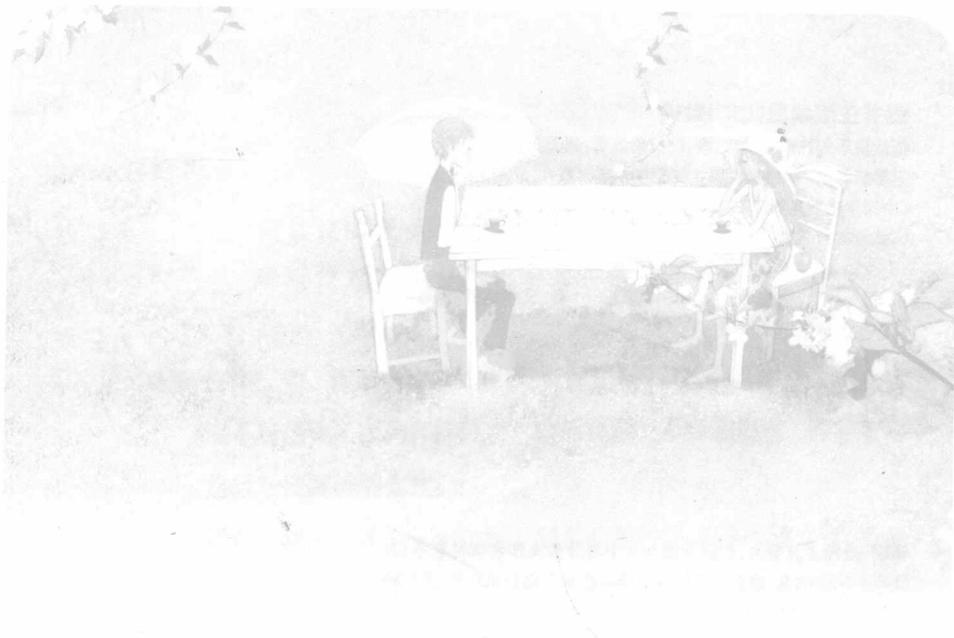


# 抵达快乐的彼岸



(黎巴嫩) 纪伯伦 等著  
张天天 王墨馥 解读

黑龙江少年儿童出版社



中国学生阳光晨读系

# 抵达快乐的彼岸

Dida Kuaile de BiAn

(黎巴嫩) 纪伯伦 等著

张天天 王墨馥 解读

黑龙江少年儿童出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

抵达快乐的彼岸 / (黎巴嫩)纪伯伦等著;张天天,  
王墨馥解读.—哈尔滨:黑龙江少年儿童出版社,2007.12  
(中国学生阳光晨读书系)  
ISBN 978-7-5319-2582-8

I. 抵… II. ①纪… ②张… ③王… III. 文学欣赏—世界—  
青少年读物 IV. I 106

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 191529 号

声明:虽经多方努力,但仍未能与本书部分选文作者取得联系,在此我们深表歉意。请相关著作人与藜火凌云文化公司联系,我们将及时向您支付稿酬。邮箱:[muhuaili715@126.com](mailto:muhuaili715@126.com),联系人:藜火

## 抵达快乐的彼岸

(黎巴嫩)纪伯伦◎等著

张天天 王墨馥◎解读

责任编辑:徐 高 范兴云

出版发行:黑龙江少年儿童出版社

地 址:黑龙江省哈尔滨市南岗区宣庆小区 8 号楼 邮编:150090

经 销:全国新华书店

印 装:哈尔滨市石桥印务有限公司

开 本:720×980 毫米 1/16

印 张:11.75

字 数:162 千字

书 号:ISBN 978-7-5319-2582-8

版 次:2008 年 1 月第 1 版 2009 年 2 月第 2 次印刷

定 价:19.50 元

如发现印装质量问题,请与印刷厂联系调换 (电话:0451-82342216)



# 序言

## XUYAN

### 最忆少年晨读时

著名书评人 安武林

“沿着校园熟悉的小路，清晨来到树下读书，初升的太阳照在脸上，也照着身旁这棵小树，亲爱的伙伴亲爱的小树，和我共享阳光雨露，让我们记住这美好时光，直到长成参天大树……”

总有些熟悉的旋律，触动或者唤醒人们沉睡的记忆；记忆中总会有些刻骨铭心的细节，会变成现在人们所说的经典。一首台湾校园歌曲《校园的早晨》，就这样碧波荡漾地摇醒了童年的双眸。我们带着好奇，带着兴奋，带着“好好学习，天天向上”的豪情走向校园。

每一个时代有每一个时代的格言，我们那一代人就是这样坚定地走在一句再也通俗不过的格言里。童年，早晨，晨读……犹如铺满青石的小路一样，一块一块紧紧地铺成一首悠长的抒情诗。从童年开始，我们就懂得了阅读是一生最重要和最神圣的事情，哪怕是我们还不能明白阅读的意义，但大人们严肃而又殷切的目光会告诉我们它的重要性。

一年之计在于春，一天之计在于晨。这句格言不仅会出现在我们的课本中，而且也会常常盛开在大人的唇上。而西方的哲人却会这样说：太阳每天都是新的。其实，它们的意义是殊途同归的。我们每天迎接太阳的方式就是朗朗的晨读声。品味那种朗



读声中的虔诚、热情和奔放，我们不得不承认那是一种迎接太阳的仪式。

晨曦慢慢到来，树叶轻轻摇晃，小鸟在树上发出欢快的鸣叫。我们每个人都沉浸在芬芳的文字和自己的胸腔共鸣之中，而对于他人则熟视无睹。每个人都是疯狂的，都是陶醉的，都是一个坚不可摧的世界。看看那些专心晨读的少年吧，他们姿态各异，神情各异，在清澈的阳光中定格成为一幅幅美丽的剪影。

阅读是人一生最重要的事情，而晨读则是每个人每天最重要的事。只是大人忙忙碌碌，已经没有精力和心境去晨读了。他们喜欢读自己的心，但他们并不会否认自己也曾经美丽过，兴奋过。一如我，读到这套书的时候，眼前突然会出现儿时摇头晃脑晨读的情景。曾记得老师喊我都听不见，直到她在背后拍我肩头，我才知道是老师找我有事。专心致志，物我两忘，好像自己变成了小小的逗号一样，在美丽的文字中跳来跳去。我突然想起了白居易的诗：江南好，风景旧曾谙。日出江花红胜火，春来江水绿如蓝。能不忆江南。他在诗中所表达的感情和感觉，和我回忆儿时晨读的感觉是如此相似。

我感到很惊讶，惊讶的是这套书的创意和策划。在我们这个强调创意和策划的时代，在我们普遍开始重视阅读的良好环境中，这套书提倡的却是一个新鲜的概念：晨读。它比阅读宽泛的概念更具体更形象，更能触动我们的内心世界。因为晨读和阅读是有区别的，晨读最主要的方式是大声朗读，而阅读则是默读，尽管是一点儿小小的区别，但它们带来的效果绝对不一样。



人开始读书的时候，大多是晨读，是晨读之中的朗读。慢慢长大以后，才开始了阅读之中的默读。我们大声向这个世界表达我们的爱、勇气、理想和憧憬，也在阅读中汲取成长的养料。这套书做的就是千里之行始于足下的事。它给我们提供阅读的体验，与我们分享阅读的快乐。那些很体贴的栏目设置，不能不让人感到敬佩。我相信细心的读者一定能够品味出编者的匠心、苦心和爱心。

最忆少年晨读时。那些经典的文字，清新的文字，飘满芬芳的文字，都会在我们的一生之中发挥出异乎寻常的作用。有时候，我们都不会觉察到，一本书、一篇文章对我们的影响，就像我们从来感受不到阳光的重要性一样。我记得有一位名人说过：书是唯一不死的灵魂。

一个人保持一个良好的习惯，会终生受益，而一个不好的习惯，却会毁掉一个人的一生。那么，我们有什么理由拒绝和晨读建立亲密无间的关系呢？文学，是人类一切知识和经验的总和。所以，阅读文学就是阅读我们的人生，阅读我们的理想，阅读我们的未来。

书中的这些选文，有的在我意料之中，有的在我意料之外。意料之中的是那些经典之作，意料之外的是我都从来没有读过的文章。它们得以入选，在我看来有相当充足的理由。而那些导读，和我们一起阅读的体验，都深深地令我折服。非常遗憾的是，在我们那个时代并没有人去引领我们阅读优秀的文字。我有感于晨读的幸福和快乐与今天的少年人相比一定是黯然失色的。也因此，我更为有幸读到此书的



读者感到欣慰和羡慕。

“沿着校园熟悉的小路，清晨来到树下读书，初升的太阳照在脸上，也照着身旁这棵小树，亲爱的伙伴亲爱的小树，和我共享阳光雨露，让我们记住这美好时光，直到长成参天大树……”让我们沿着曲曲弯弯的校园小路，让我们面对风雪雷电和阳光的灿烂，慢慢地，慢慢地，把每一个文字都深深地留在我们心里。听听本书所选文章的作者——著名诗人艾米丽·狄金森是怎么说的吧。她说：“文字煮沸，自有  
一种芬芳的味道。”当我们朗朗晨读的时候，不正是伴随着狄金森所说的味道吗？



# 目录 MULU



## 第一章 握一把苍凉在手

- |                 |             |    |
|-----------------|-------------|----|
| 握一把苍凉 .....     | 司马中原        | 3  |
| 金毛兽与独角兽之死 ..... | [日] 村上春树    | 8  |
| 可汗的城市 .....     | [意大利] 卡尔维诺  | 17 |
| 荒石园 .....       | [法] 法布尔     | 24 |
| 哀悼者 .....       | [英] 维·苏·奈保尔 | 31 |

## 第二章 存一段岁月书笺

- |                |                     |    |
|----------------|---------------------|----|
| 私语 .....       | 张爱玲                 | 41 |
| 一个软心肠的屠夫 ..... | [捷克] 博·赫拉巴尔         | 49 |
| 献给里尔克的信笺 ..    | [苏] 茨维塔耶娃·玛琳娜·伊万诺夫娜 | 56 |
| 画册的一页 .....    | [新西兰] 凯瑟琳·曼斯菲尔德     | 64 |



### 第三章 采一朵山花浪漫

如你在远方 .....	许达然	75
玻璃，玻璃，小酒杯 .....	[德] 格拉斯	80
微雨宿渑池 .....	吴伯箫	88
牌坊 .....	余秋雨	95
秦腔 .....	贾平凹	104

### 第四章 拧一段红尘心事

致橡树 .....	舒 婷	117
麦地 .....	海 子	122
心灵深处有最爱 .....	刘 墉	128
海燕 .....	郑振铎	133
喝茶 .....	周作人	138





## 第五章 赴一场生命盛宴

直面自己的灵魂 .....	[法] 让·雅克·卢梭	145
亨德尔的复活 .....	[奥地利] 斯蒂芬·茨威格	151
珍惜愤怒 .....	毕淑敏	158
论理性与热情 .....	[黎巴嫩] 纪伯伦	163
热爱生命 .....	[法] 米歇尔·埃康·蒙田	167
永不停歇的小溪 .....	严文井	171

# 握一把苍凉在手

WOYIBACANGLIANGZAISHOU





# 握一把苍凉

司马中原

司马中原，原名吴延政。原籍江苏省南京市，1933年生于江苏省淮阴县。1948年参加国民党军队，历任教官、训练官、参谋、新闻官，1962年以上尉军衔退役。1949年去台湾。早期作品多发表于《半月文艺》。曾任台湾省文协南部分会常务理事、作协常务理事及总干事。曾获1971年度台湾省十大杰出青年金手奖、第二届台湾省联合报小说奖特别贡献奖等。

## 入选理由

怀乡思国的文章很多，但是真正能够感动人的并不多。司马中原的这篇短文可谓是这一类文章中的上乘之作。

## 经典导读

如果司马先生的作品能在祖国大陆出版，读者不会亚于金庸，因为，司马先生的作品，绝对称得上“雅俗共赏”，雅者读他，精美文笔，如其散文“和你聊天”，俗者读他，鬼古灵异，如其小说“荒野异闻”。

——作家 张晓风

童年，总有那么一个夜晚，立在露湿的石阶上，望着透过井梧升起的圆月，天真成了碧海，白苍苍的一丸月，望得人一心的单寒，谁说月是冰轮，该把它摘来抱温着，也许残秋就不会因为月色而亦显凄冷了。离枝的叶掌悄然飘坠在多苔的石上，蟋蟀忧叹着，俄而听见高空洒落的雁声，鼻尖便无由地酸楚起来，后来忆起那夜的光景，只好以童梦荒唐自解，端的是荒唐吗？成长的经验并不是快意的。

把家宅的粉壁看成一幅幅斑驳的、奇幻的画，用童心去读古老的事物，激荡成无数泡沫般的幻想，渔翁、樵子、山和水以及水滨的钓客，但从没想过一个孩子怎样会变成老翁的。五十之后才哑然悟出：再丰繁的幻想也只有境况，缺少那种深细微妙的过程，你曾想抱温过秋空的冷月吗？串起这些，在流转的时空里，把它积成一种过程，今夜的稿笺上，便落下我曾经漆黑过的白发。

但愿你懂得我哽咽的呓语，不再笑我痴狂，就这样，我和中国恋爱过，一片碎瓦，一角残砖，一些在时空中消失的人和物，我的记忆发酵着深入骨髓的恋情，一声故国，喷涌的血流已写成千百首诗章。

浮居岛上三十余年，时间把我蚀成家宅那面斑驳的粉墙，让年轻人把它当成一幅幅奇幻的画来看。有一座老得秃了头的山在北国，一座题有我名字的尖塔仍立在江南，我的青春是一排蝴蝶标本，我的记忆可曾飞入你的幻想？

恋爱不是一种快乐，青春也不是，如果你了解一个人穿经怎样的时空老去，你就能仔细品味出某种特异的感觉，在不同时空的中国，区分乡思和相思了。我在稿纸上长夜行军的时刻，我多疾的老妻是我携带的背囊，我唱着一首战歌，青春，中国的青春，但在感觉中，历史的长廊黑黝黝的，中国恋爱着你，连中国也没有快乐过。

忧患意识就是这样生根的，我走过望不尽天边的平野，又从平野走向另一处天边。天辽野阔，扫一季落叶烧成在火中浮现的无数的人脸，悲剧

对于我是一种温暖，而一把伞下旋出的甜蜜柔情，只是立于我梦图之外的幻影。但愿你懂得，皱纹是一册册无字的书，需要用心灵去辨识，去憧憬。恋爱可能是一种快乐，青春也是。但愿我的感觉得到你的感觉的指正，你是另一批正在飞翔的蝴蝶。

一夜我立在露台上望月，回首数十年，春也没春过，秋也没秋过，童稚的真纯失却了，只换得半生白白的冷。一刹间，心中浮起人生几度月当头的断句来，刻骨相思当真催人老去吗？中国，我爱恋过的人和物，土地和山川，我是一茎白发的芦苇，犹自劲立在夜风中守望，而这里的秋空，没见鸿雁飞过。

把自己站立成一季的秋，从烟黄的旧页中，竟然捡出一片采自江南的红叶，时光是令人精神错乱的迷雾，没有流水和叶面的题诗，因此，我的青春根本缺少“红叶题诗”的浪漫情致，中国啊，我的心是一口生苔的古井，沉黑幽深，满涨着垂垂欲老的恋情。

一个雨夜，陪老妻找一家名唤“青春”的服装店，灯光在雨雾中炫射成带芒刺的光球，分不清立着还是挂着，妻忘了带地址，见人就问：青春在哪里？被问的人投以诧异的眼神，一对霜鬓的夫妇，竟然向他询问青春？后来我们恍然，凄凉地对笑起来，仿佛在一霎中捡取童稚时的疯和傻，最后终于找到那窄门面的店子，玻璃橱窗里，挂满中国古典式的服装，猜想妻穿起它们来，将会有些戏剧的趣味。若说人生如戏，也就是这样了。她的笑瞳里竟也闪着泪光。三分的甜蜜，竟有着七分的苍凉，我们走过的日子，走过的地方，恍惚都化成片片色彩，图案出我们共同爱恋过的。中国不是一个名词，但愿你懂得，我们不是庄周，精神化蝶是根本无需哲学的。

握一把苍凉献给你，在这不见红叶的秋天，趁着霜还没降，你也许还能觉出一点儿我们手握的余温吧！

## 晨读有感



正在青春时光里流连的你我，或许很难体会作者在行文中一再申述的“苍凉”，当岁月的粉壁逐渐斑驳成一片支离破碎的残砖断瓦，当故国山河只能在乡愁萦绕不尽的迷梦中得到真切的重温，那种悲苦的心境不是苍凉又是什么？

起笔处，作者写了一个童年的夜晚，收尾时，他又写到了老去后的一个雨夜。童年的夜晚，一切都如梦境般美妙；年老后的雨夜，伴着老妻在陌生的街道上寻找着名唤“青春”的服装店，当从路人的眼中读出诧异与漠然时，心中感受到的又是怎样的一种苍凉？

对祖国的思恋，就这样的一种时空交错中，百转千回地摇曳于心底。无时无刻不在牵盼着，回望着，感怀着。

当我们这“另一批正在飞翔的蝴蝶”接过这“一把苍凉”，也许我们感受到的不仅是作者几十年“手握的余温”，还有在我们的手中握成的又一团炽热。